

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 52 (1934)
Heft: 254

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 24.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Dienstag, 30. Oktober
1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 30 octobre
1934

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel

LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile

Rapporti economici

N^o 254

Redaktion:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zusendung des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publietas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Anstund 65 Cts.)

Redaktion:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Règle des annonces: Publietas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N^o 254

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Marques de fabrique et de commerce. — Marché de fabrique et de commerce.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Sénégal: Contingement des filés et tissus de coton d'origine étrangère. / Postberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: die Inhabereobligation der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Serie E, Nr. 4573 per Fr. 5000. — Der unbekannte Inhaber der Obligation wird ersucht, dieselbe innert drei Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt wird. (W 404³)

Liestal, den 23. Oktober 1934. Kanzlei des Obergerichts.

Le détenteur de la police d'assurance n^o 46054/144385 contractée par feu Pierre Brentini auprès de la société «La Suisse», à Lausanne, est sommé de la produire jusqu'au 31. octobre 1935, faute de quoi elle sera annulée. (W 408³) Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Bucheggberg

Zimmerei, Schreinerei. — 1934. 23. Oktober. Die Firma Fritz Bähler, mech. Zimmerei und Schreinerei, in Buchegg (S. H. A. B. Nr. 46 vom 24. Februar 1922, Seite 339), wird infolge Konkurseröffnung über den Inhaber im Handelsregister gemäss Art. 28, Ziff. 1, der Verordnung betreffend Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890 gestrichen.

Bureau Lebern

Uhren, Uhrenbestandteile usw. — 25. Oktober. Der Kollektivgesellschaft der Firma S. Koher & Cie., mit Sitz in Selzach (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1934, Seite 2859), Silvan Koher, Silvans, Kaufmann, von Selzach, hat seinen Wohnsitz von Selzach nach Solothurn verlegt.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1934. 13 ottobre. Sotto il nome Società d'allevamento di bovini della razza bruna Casaccia si è costituita una società cooperativa, con sede a Casaccia. Lo statuto è stato approvato il 25 settembre 1934. La durata della società è indeterminata, ma non può essere meno di sei anni. La società ha lo scopo di promuovere e migliorare l'allevamento dei bovini della razza bruna e di aumentare con ciò la rendita agricola. Ogni proprietario di bestiame che alla fondazione della società firma i presenti statuti e ritira una quota sociale di fr. 20 è membro di essa. Nuovi soci saranno ammessi mediante decisione della radunanza generale pagando una tassa d'entrata in base all'inventario della società. La domanda d'entrata nella società deve essere stesa in iscritto alla direzione. I membri perdono ogni diritto e ragione verso la società con l'uscita, il fallimento e l'espulsione. La società restituisce le quote a chi per motivi giustificati è costretto uscire da questa. Si riguardano come motivi legittimi: l'allontanarsi stabile dal comune col bestiame, la cessazione dell'allevamento o la morte del socio. In caso di morte di un socio, i suoi diritti e obblighi passano ai suoi eredi di primo grado. Ogni dichiarazione di uscita deve essere inoltrata per iscritto almeno tre mesi prima della radunanza generale. Soci che ripetutamente non adempiono i loro doveri saranno espulsi, previa decisione dell'assemblea generale, ed in tal caso con la perdita di tutti i loro diritti. Per i debiti della società è garante la sostanza d'essa, esclusa la garanzia personale dei singoli soci. Organi della società sono: L'assemblea generale, la direzione, la commissione revisoria e la commissione dei periti. La direzione è composta di tre membri, che attualmente sono: Presidente: Antonio Walther, contadino, di Casaccia e Valendas, a Casaccia; attuario-

cassiere: Aldo Crüzer, contadino, di Casaccia e Stampa, a Casaccia; registratore: Edmondo Gianotti, senior, albergatore, di Stampa, a Casaccia. Presidente e attuario firmano collettivamente per la società.

Schuhfurnituren, Wein usw. — 25. Oktober. Die Firma J. Schmid-Ost, Schuhfurnituren, Leder- und Sattlerwaren, Wein und Brantwein, in Chur (S. H. A. B. Nr. 80 vom 5. April 1918, Seite 551), hat den Geschäftszweig Brantwein aufgegeben.

Versicherungen. — 25. Oktober. Anton Büsch, Versicherungsbureau, in Chur (S. H. A. B. Nr. 62 vom 16. März 1926, Seite 475). Das Geschäftslokal befindet sich nun an der Oberen Plessurstrasse 1.

Sattlerei, Tapeziererei. — 25. Oktober. Hans Bühlmann, Sattlerei, Tapeziererei und Autosattlerei, in Chur (S. H. A. B. Nr. 263 vom 9. November 1929, Seite 2233). Infolge behördlicher Ummummerierung befindet sich das Geschäftslokal an der Planaterrastrasse 2.

25. Oktober. Die Firma Luzius Schmid-Brandold, Hof Arosa, Hotellerie, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 101 vom 8. Juni 1889, Seite 519), hat die Geschäftsnatur abgeändert in Sporthotel Hof Arosa.

Spenglerei, Bedachungen, Installationen. — 25. Oktober. J. Knöpfel-Nigg, Spenglerei, Installationsgeschäft für sanitäre Anlagen und Wasserleitungen, Vertretung für Zentral- und Etagenheizungen, in Chur (S. H. A. B. Nr. 75 vom 31. März 1914, Seite 546). Die Geschäftsnatur wurde abgeändert und lautet nunmehr: Spenglerei, Holzzement- und Klebedächer, Gas-, Wasser- und sanitäre Installationen. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr an der Quaderstrasse 34.

Apotheke. — 26. Oktober. Die Firma Frida Metzger, Apotheke, in Thun (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1926, Seite 2072), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Apotheke, Drogerie. — 26. Oktober. Inhaber der Firma Ulrich Sutter, in Thun, ist Ulrich Sutter, von Versam (Graubünden), wohnhaft in Thun. Apotheke und Drogerie. Neudorf.

Hotel. — 26. Oktober. Die Firma Albert Schwendener-Salis, Café-Restaurant, Pension und Berghotel Prättschli mit Dependenz «Villa Guardaval» und «Chalet Arlenwald», in Arosa (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. September 1930, Seite 2029), hat die Geschäftsnatur abgeändert in Berghotel Prättschli und Restaurant.

Eisenhandlung, Glas, Porzellan usw. — 26. Oktober. Die Firma Alfred Krüger, Eisen, Holz- und Korbwaren, Haushaltsgüter, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 191 vom 3. August 1907, Seite 1383), hat die Geschäftsnatur abgeändert in Eisenhandlung, Glas, Porzellan, Haushaltsartikel. Der Firmainhaber ist nunmehr Bürger von Arosa.

Schneiderei, Konfektion. — 26. Oktober. Die Firma Georg Laschinger, Herren- und Damenschneiderei, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 178 vom 1. August 1924, Seite 1312), hat die Geschäftsnatur abgeändert in Herren- und Damenschneiderei, Sportbekleidung, Konfektion. Das Geschäftslokal befindet sich im Haus Fortuna, Poststrasse.

Jugend-Kurhaus. — 26. Oktober. Die Firma Dr. med. Fritz Lichtenhahn, Kinder-Kurhaus, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 148 vom 27. Juni 1928, Seite 1268), hat die Geschäftsnatur abgeändert in Jugend-Kurhaus «Prasura».

26. Oktober. Die Viehzuchtgenossenschaft Sagens, mit Sitz in Sagens (S. H. A. B. Nr. 244 vom 19. Oktober 1926, Seite 1839), hat in ihrer Generalversammlung vom 16. Oktober 1908 die Statuten teilweise revidiert. Neue Mitglieder, welche in die Genossenschaft aufgenommen werden, haben der Genossenschaftskasse einen Beitrag von Fr. 5 zu leisten. Wenn ein früheres Mitglied während zwei Jahren der Genossenschaft nicht mehr angehört hat, wird es beim Wiedereintritt als neues Mitglied betrachtet. Geht der Viehstand eines verstorbenen Mitgliedes auf seine Erben über, so werden diese als Mitglieder der Genossenschaft betrachtet. Die übrigen bisher publizierten statutarischen Bestimmungen haben keine Veränderung erfahren.

Bäckerei, Konditorei. — 26. Oktober. Der Inhaber der Firma Wilhelm Weber, Bäckerei und Konditorei, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 130 vom 8. Juni 1926, Seite 1036), ist nunmehr Bürger von Cazis.

Sägerei, Holzhandlung. — 26. Oktober. Die Firma Conrad Friedrich, Handlung, Sägerei und Holzhandlung, in Audeer (S. H. A. B. Nr. 193 vom 13. August 1919, Seite 1435), hat den Geschäftszweig Handlung aufgegeben. Die Geschäftsnatur lautet nunmehr: Sägerei und Holzhandlung.

Wein, Kolonialwaren, Eier usw. — 26. Oktober. Cantieni & Cie., Wein, Kolonialwaren, Delikatessen und Eier, in Chur (S. H. A. B. Nr. 158 vom 9. Juli 1927, Seite 1267). Infolge behördlicher Ummummerierung der Strassen befindet sich das Geschäftslokal an der Oberen Gasse Nr. 5.

26. Oktober. Die Firma Nicolaus Hold, Elektr. Anlagen, elektrische Stark- und Schwachstromanlagen, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 109 vom 13. Mai 1929, Seite 974), hat als weiteren Geschäftszweig aufgenommen Telefon-Radio.

Beteiligungen. — 26. Oktober. Die Fuga A.-G., mit Sitz in Chur, Verwaltung von Beteiligungen (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1930, Seite 1351), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalver-

sammlung vom 13. Oktober 1931 aufgelöst. Gleichzeitig wurde konstatiert, dass die Liquidation durchgeführt sei. Die Firma ist daher erloschen.

26. Oktober. **Sanatorium Guardaval**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 249 vom 26. Oktober 1931, Seite 2284). Der Verwaltungsrat hat sich wie folgt neu konstituiert: Präsident: Dr. Fritz Fuchs, bisher Beisitzer; Vizepräsident: Leonhard Betzen, bisher Präsident; Aktuar: Dr. Nikolaus Stiffler, bisher Vizepräsident; weitere Mitglieder: Josef Lang und Peter Oberrauch; beide bisher. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

Aargau — Argovie — Argovia

1934. 18. Oktober. Unter der Firma **Baugenossenschaft Fortuna** hat sich, mit Sitz in Wettingen, auf unbestimmte Zeit eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten sind am 11. Oktober 1934 beschlossen worden. Der Zweck der Genossenschaft ist: Kauf, Verkauf, Ueberbauung und Vermietung von Liegenschaften. Als Mitglieder der Genossenschaft können auf schriftliche Anmeldung bin vom Vorstand physische oder juristische Personen aufgenommen werden, welche mindestens einen Anteilschein von Fr. 500 übernehmen und bar einbezahlen. Die Uebertragung von Anteilscheinen geschieht durch Zession unter schriftlicher Anzeige an den Vorstand, zwecks Vormerkung im Genossenschaftsregister und unterliegt einer Gebühr von Fr. 3 per Anteilschein zu Händen der Genossenschaft, sofern der Erwerber nicht bereits Genossenschafter ist. Jeder Genossenschafter kann zu beliebiger Zeit aus der Genossenschaft austreten. Geschieht der Austritt nicht unter gleichzeitiger Uebertragung der Anteilscheine, so verliert der Austretende seine Rechte am Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Vorschriften des Art. 656 O.R. entsprechend anzuwenden. Über den Kleingewinn, der sich aus der Jahresbilanz ergibt, verfügt die Generalversammlung der Genossenschafter nach freiem Ermessen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Sofern der Vorstand aus mehr als einem Mitglied besteht, geschieht die rechtsverbindliche Verpflichtung der Genossenschaft durch Kollektivzeichnung von zwei Vorstandsmitgliedern. Der Vorstand kann einen Teil seiner Befugnisse einem besondern Verwalter oder Direktor übertragen. Einziges Mitglied des Vorstandes mit Einzelunterschriftsberechtigung ist Leo Bürgler, Baumeister, von und in Wettingen. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 88.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Fotografie ecc. — 1934. 23 ottobre. La ditta collettiva **Steck e Garbani-Nerini**, in Muraltò, fotografie e generi affini (F. u. s. d. c. dell' 8 maggio 1929; no. 106, pagina 946), è sciolta. Questa ragione sociale è radiata. L'attivo ed il passivo viene assunto dalla nuova ditta «Steck Walter», in Muraltò.

Titolare della ditta **Steck Walter**, in Muraltò è Walter Steck, di Cristiano, da Germania, in Muraltò. La ditta «Steck Walter» rileva attivo e passivo della cessata ditta «Steck e Garbani-Nerini», già in Muraltò. Fotografie e generi affini.

Ufficio di Lugano

Pittori, decoratori e tappezzieri. — 25 ottobre. La società in nome collettivo **Canonica & Marconielli**, in Lugano, pittori, decoratori e tappezzieri (F. u. s. d. c. del 7 novembre 1930, no. 261, pagina 2288), notifica che il nuovo ricapito è in Via Orli no. 4.

Vini. — 26 ottobre. La ditta **Bossoni Antonio**, in Lugano, vini (F. u. s. d. c. del 15 marzo 1910, n° 66, pag. 450), viene cancellata per cessazione di commercio.

26 ottobre. Mediante risoluzione 9 ottobre 1934 dell'assemblea straordinaria la società anonima **S.A. Importazione derrate alimentari, Lugano** (S. A. I. D. A. L.), con sede in Lugano (F. u. s. d. c. del 13 gennaio 1933, n° 10, pag. 99), è stata dichiarata sciolta. La liquidazione essendo già avvenuta sotto forma di cessione di tutte le attività e passività alla ditta individuale «Arturo Forte», la società viene cancellata dal registro di commercio.

Titolare della ditta **Arturo Forte**, in Lugano, è Arturo Forte fu Andrea, da ed in Lugano. La ditta assume attivo e passivo della sciolta e cancellata «S.A. Importazione Derrate alimentari, Lugano (S. A. I. D. A. L.)», Commercio di generi alimentari, specialmente frutta e verdura. Via Luigi Canonica 3.

Distretto di Mendrisio

Mercerie, confezioni ecc. — 24 ottobre. La ditta individuale **Briccola Alessandro**, negozio di mercerie, confezioni e tessuti, in Capolago (F. u. s. d. c. del 14 dicembre 1933, no. 293, pagina 2943), ha trasferito la sua sede a Mendrisio. Il titolare ha pure trasportato il proprio domicilio a Mendrisio.

Serramenta e mobili. — 24 ottobre. La società in nome collettivo **Gelindo ed Elia Realini**, fabbrica di serramenta e mobili, in Coldrerio (F. u. s. d. c. del 8 settembre 1916, no. 211, pagina 1383), è sciolta. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Elia e Stefano Realini», in Coldrerio.

Elia Realini fu Agostino e Stefano Realini fu Gelindo, da Coldrerio, loro domicilio, hanno costituito a partire dal 1° settembre 1934 una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Elia e Stefano Realini**, con sede in Coldrerio, la quale ha assunto l'attivo ed il passivo della società in nome collettivo «Gelindo ed Elia Realini», ora cancellata. Lavorazione meccanica del legno e fabbrica di serramenti e mobili.

Vino e legna. — 25 ottobre. La ditta individuale **Croci Angelo**, negoziante in vino e legna, in Salorino (F. u. s. d. c. del 18 novembre 1915, n° 261, pag. 1499), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Caisse maladie. — 1934. 25 octobre. La société coopérative **FESA**, dont le siège est à Bex (F. o. s. du c. du 3 mars 1926), fait inscrire que son comité est actuellement composé comme suit: Président: Maurice Rauss, de Genève, directeur de la Fonte Electrique S. A., déjà inscrit comme tel;

vice-président: Henri Martin, de Ste-Croix, chef de fabrication, déjà inscrit comme membre; secrétaire: Marie Fluckiger, de Auswil (Berne), sténodactylographe; caissier: Henri Dreyer, de Trub (Berne), magasinier; membre: Paul Dupertuis, d'Ormont-Dessous, forgeron, tous domiciliés à Bex. Les signatures conférées à Alfred Bolliger, Marguerite Mages, Gertrude Keller sont radiées. La Société est valablement engagée par la signature collective du président ou du vice-président, du secrétaire ou du caissier.

Produits laitiers. — 25 octobre. La raison sociale **Pierre Pieren**, à Villeneuve, vente et achat de produits laitiers (F. o. s. du c. du 6 octobre 1920), est radiée suite de décès du titulaire.

Hôtel. — 25 octobre. La raison sociale **L. Perrochon**, à Ormont-dessous, exploitation de l'Hôtel du Pillon (F. o. s. du c. du 13 février 1903), est radiée suite de décès de la titulaire.

Chaussures. — 25 octobre. Le chef de la raison **René Bertholet**, à Villeneuve, est René fils de François Bertholet, de Villeneuve, y domicilié. Commerce de chaussures. Villeneuve, Grand'rue.

Chaussures. — 25 octobre. La raison sociale **Bertholet-Vallotton**, à Villeneuve, commerce de chaussures (F. o. s. du c. du 26 septembre 1894), est radiée suite de décès du titulaire.

25 octobre. La société coopérative dite **Caisse de Crédit Mutuel, le Sépey**, dont le siège est au Sépey (Ormont-dessous) (F. o. s. du c. du 14 mai 1928), fait inscrire que Auguste Aviolat, agriculteur, d'Ormont-dessous, y domicilié, secrétaire, ne fait plus partie du comité de direction. La signature de Auguste Aviolat est radiée. Sous date du 16 mars 1934, l'assemblée générale de la société a désigné comme nouveau membre du comité de direction: Alfred Monod, d'Ormont-dessous, y domicilié, secrétaire. La société est légalement engagée vis à vis des tiers par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction.

Bureau de Cossonay

Hôtel. — 24 octobre. La raison **Marie Zuber**, à La Chaux, exploitation de l'Hôtel de Commune (F. o. s. du c. des 16 juillet 1926, no. 163, page 1313, et du 3 avril 1934, no. 76, page 861), est radiée suite de renonciation de la titulaire.

Bureau de Lausanne

Ferblanterie. — 24 octobre. La raison **Emile Jaquillard-Arnaud**, à Lausanne, ferblanterie, couverture et appareillage (F. o. s. du c. du 13 novembre 1925), est radiée suite de décès du titulaire.

Fournitures pour l'automobile. — 25 octobre. La liquidation de la société en commandite **Kuhn et Cie en liquidation**, à Lausanne, fournitures et accessoires pour l'automobile (F. o. s. du c. du 28 décembre 1933), étant complètement terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

25 octobre. La Société Anonyme des Moteurs d'aviation **S. A. M. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 juin 1929), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau d'Oron

22 octobre. La société coopérative dite **Syndicat agricole de Palézieux**, dont le siège est à Palézieux (F. o. s. du c. du 17 mai 1927), a, dans son assemblée générale du 10 octobre 1934, révisé l'article 1^{er} de ses statuts en ce sens que la raison sociale est **Syndicat d'élevage de Palézieux**. La direction est actuellement composée comme suit: président: Aimé Chollet, de Maraon, agriculteur, domicilié à Palézieux, en remplacement de Paul Chamot; vice-président: Eugène Rittener, des Thioleyres, y domicilié, agriculteur, déjà inscrit; secrétaire-caissier: Auguste Graz, de Palézieux, y domicilié, agriculteur, déjà inscrit; membres: Alois Leyvraz, de Puidoux, domicilié aux Tavernes, agriculteur, déjà inscrit; Frédéric Chappuis, de Puidoux et Les Thioleyres, agriculteur, domicilié aux Tavernes, nouveau, en remplacement de Paul Chappuis, décédé. Le président et le secrétaire signent collectivement. La signature de Paul Chamot est éteinte et radiée.

Bureau de Vevey

Terrassements, maçonnerie. — 25 octobre. La raison **Rodolphe Dutoit**, à la Tour-de-Peilz, entreprise de terrassements et maçonnerie (F. o. s. du c. du 27 octobre 1930, n° 251, page 2193), est radiée d'office suite de faillite du titulaire.

Teinturerie, etc. — 25 octobre. La société en nom collectif **Rossiaud frères & Cie**, à Vevey, teinturerie et lavage chimique en tous genres, à l'enseigne «Teinturerie Parisienne» (F. o. s. du c. des 10 juillet 1929, n° 158, page 1445; 9 août 1929, n° 184, page 1638), fait inscrire: que les associés Marc-Louis et François-Emile Rossiaud sont actuellement majeurs et ils engageront à l'avenir la société par leur signature collective à deux entre eux ou avec l'associée Aline Rossiaud. La signature du tuteur Emile Felli est en conséquence radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

1934. 16 octobre. **Laiterie de Fleurier**, société coopérative, dont le siège est à Fleurier (F. o. s. du c. du 13 février 1932, no. 36, page 378). Le comité actuel est composé comme suit: président Paul Thiébaud, déjà inscrit comme vice-président; vice-président André Jéquier, agriculteur, de Fleurier, y domicilié; secrétaire-caissier Jean Berthoud, déjà inscrit. La signature de Albert Montandon, démissionnaire, est éteinte. La société est représentée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

17 octobre. L'association **Dispensaire Antituberculeux du Bas-Vallon**, ayant son siège à Couvet (F. o. s. du c. du 3 juin 1921, no. 139, page 1120), fait inscrire que dans son assemblée du 6 septembre 1934, elle a décidé sa radiation au registre du commerce. Cette société continue à subsister sans inscription conformément aux articles 52, al. 2 et 60 C. C. S.

18 octobre. **Fonds de Secours du Personnel de la Fabrique Suisse d'Allumettes S. A.**, fondation ayant son siège à Fleurier (F. o. s. du c. du 6 novembre 1922, no. 260, page 2119). André Petitpierre, délégué de la direction, ne fait plus partie du comité de direction; sa signature est éteinte; il est remplacé comme tel par Louis Rosselet, fondé de pouvoirs de banque, des Bayards, domicilié à Fleurier, qui engagera la fondation en signant collectivement avec le délégué du personnel de la fabrique. La raison

sociale de la fondation sera désormais **Fonds de Secours du Personnel de la Fabrique d'Allumettes S. A.**

Bureau de Neuchâtel

Société immobilière. — 23 octobre. Selon acte reçu Paul Baillo, notaire à Neuchâtel, **La Résidence Neuchâtel S. A.**, société anonyme dont le siège est à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 10 septembre 1934, no. 211, page 2513), a, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 octobre 1934, modifié ses statuts. Le capital est porté de fr. 60,000 à fr. 80,000 par l'émission de 20 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le capital social actuel de fr. 80,000 est divisé en 80 actions nominatives de fr. 1000.

Produits alimentaires. — 24 octobre. La société en nom collectif **Montel & Cie**, produits alimentaires, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 21 septembre 1923, no. 221, page 1799), est dissoute et radiée, la liquidation étant terminée.

Entreprise de batellerie. — 24 octobre. La raison **Otter & Cie**, société en commandite, à Marin (F. o. s. du c. du 25 janvier 1934, no. 20, page 226), a transféré ses bureaux de Marin (Maison Otter) à Montrez no. 70.

24 octobre. **Alice Faist, chapellerie du Faucon, anc. D. Claire**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 8 juillet 1922, no. 157, page 1343), fait inscrire qu'elle n'est plus originaire d'Allemagne, mais de Neuchâtel.

Genf — Genève — Ginevra

Epicerie-primeurs. — 1934. 24 octobre. La maison **Mme Piot-Salvatico**, à Genève (F. o. s. du c. du 22 juillet 1932, page 1810), a remis son commerce d'épicerie-primeurs, Rue de Carouge 76; elle exploite actuellement un même commerce, Boulevard James Fazy 4.

24 octobre. **Société de l'Immeuble Rue de la Croix d'Or 23**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 juillet 1921, page 1443). Adresse actuelle de la société: Rue Pierre Fatio 25, au domicile de l'unique administrateur Oscar-Hermann Winkler.

Location de films. — 24 octobre. Le chef de la maison **Jean Proh**, à Genève, est Georges-Louis-Jean Proh, de Cologne, domicilié à Genève. Location de films. Rue de Lausanne 123.

Café-restaurant. — 24 octobre. La raison **Catherine Bocca**, exploitation d'un café-restaurant 1, à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} septembre 1934, page 2439), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Bijouterie-joaillerie. — 24 octobre. La raison **J. Renaud-Genolin**, fabrique de bijouterie et joaillerie, à Genève (F. o. s. du c. du 23 mai 1901, page 742), est radiée ensuite du décès du titulaire.

24 octobre. **Société pour la Protection Juridique des Assurés (S. P. A.)**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 octobre 1934, page 2893). Procuration a été conférée à Mlle Clara Balz, de Tartar (Grisons), domiciliée à Genève, avec pouvoir d'engager la société en signant collectivement avec un administrateur. La procuration collective conférée à Raoul Pache est éteinte.

24 octobre. La **Société Mutuelle d'Assurance-Procès à l'usage des Assurés et des Usagers de la Route Spa-Procès**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 février 1934, page 415), a, dans son assemblée générale du 26 septembre 1934, voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

24 octobre. Aux termes d'acte reçu par Me Louis Laeroix, notaire à Genève, le 1^{er} octobre 1934, il a été constitué sous la dénomination de: **Société d'Assurances-Procès à l'Usage des Assurés et des Usagers de la Route « S. P. A. » (Prozess-Versicherungs-Gesellschaft für Versicherte und Strassenbenützer « S. P. A. »)** (Société d'Assicurazioni-Processi per Assicurati e Usitanti della Strada « S. P. A. »), une société anonyme ayant pour objet: l'assurance des frais de procès intéressant les assurés et les usagers de la route. Elle pourra, en outre, faire d'autres opérations se rattachant directement ou indirectement à son objet. Son siège est à Genève. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de fr. 100,000, divisé en 200 actions de fr. 500 chacune, nominatives. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de trois à neuf membres. Le conseil d'administration désigne les personnes qui peuvent engager valablement la société. Le conseil d'administration est composé de: Gaston Girod, notaire, de Loveresse (Berne), à Délémont (Berne); Arthur Baumgartner, avocat, de Hasle (Berne), à Berne; Jean Hugentobler, directeur, d'Oberuzwil (St-Gall), à Genève; André Feltn, piseleur, de nationalité française, à Grandgout, commune de Montignez; Virgile Girod, industriel, de Pontenet (Berne), à Reconvilier (Berne); Jean-Jacques Hugentobler, commerçant, d'Oberuzwil (St-Gall), à Bienne et Ferdinand Fuehs, avocat, de Balzerswil (Thurgovie), à Zurich. Dans sa séance du 1^{er} octobre 1934, le conseil a désigné comme président: André Feltn, comme vice-président: Arthur Baumgartner et comme secrétaire: Gaston Girod. Il a décidé, en outre, que la société serait valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs et a nommé comme fondé de pouvoir Mlle Clara Balz, de Tartar (Grisons), à Genève, laquelle engagera la société par sa signature avec celle d'un administrateur. Adresse de la société: Rue du Rhône 43 (bureaux de la « Société pour la Protection Juridique des Assurés [S. P. A.] »).

Dessins, etc. — 24 octobre. La raison **Yvonne Conter**, commerce de dessins, gravures, livres, tableaux et objets d'art, à Genève (F. o. s. du c. du 28 janvier 1930, page 196), est radiée ensuite de renonciation et départ de la titulaire.

24 octobre. **Société Immobilière Pinehat 18 C.**, société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 1^{er} juin 1934, page 1475). Maurice Poneet, avocat, de Genève, à Vésnaz (Collonge-Bellerive), a été nommé unique administrateur avec signature sociale, en remplacement d'Etienne Poneet, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

24 octobre. **Société Immobilière de la Cour Saint Pierre**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 avril 1934, page 1103). Le conseil d'administration est composé d'Eugène Rasch (inscrit), président; Otto Fiedler (inscrit), secrétaire et Ernest Meyer (inscrit), actuellement domicilié à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

24 octobre. **L'Association des Intérêts de la Commune du Petit-Saconnex (Saint-Jean et Charmilles)**, actuellement dénommée: « Association des Intérêts des Quartiers de St-Jean-Charmilles », association ayant son

siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 janvier 1916, page 131), renonce à son inscription au Registre du Commerce, en se basant sur les dispositions des articles 52, alinéa 2, et 60 du Code civil. Cette association est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister.

24 octobre. Aux termes d'un procès-verbal dressé par Me Julien Baumgartner, notaire à Genève, le 16 octobre 1934, il a été constitué une société anonyme sous la dénomination de: **Garage des Sports S. A. (Sporting Garage S. A.)**, dont le siège est à Genève et la durée illimitée. La société a pour objet l'exploitation d'un garage avec atelier de réparations, le commerce et la vente des voitures automobiles et de leurs accessoires et généralement toutes opérations s'y rattachant. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 1000 chacune. L'organe de publicité de la société est la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Elle est valablement représentée et engagée vis-à-vis des tiers, en cas de pluralité d'administrateurs, de la façon que décidera le conseil d'administration. Mlle Georgette de Siebenthal, comptable, de et à Genève, a été désignée en qualité d'unique administrateur avec signature sociale individuelle. Locaux: Rue de Lyon 27.

24 octobre. **L'Imprimerie Union, en liquidation**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 mars 1931, page 611), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

Machines à écrire, etc. — 24 octobre. **P. Im-Obersteg et Co**, représentation de machines à écrire et comptables « Remington », machines à additionner « Dalton » et machines à calculer; vente de fournitures et matériel de bureau; atelier moderne de réparation pour tous systèmes de machines à écrire et à calculer, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 4 septembre 1934, page 2452). L'associé Prosper-Lucien Im-Obersteg, et son épouse Eliane-Sara-Béatrice, née Palazzolo, ont adopté, suivant contrat de mariage du 15 octobre 1934, le régime de la séparation de biens.

Laiterie-épicerie. — 24 octobre. La raison **Monod-Fournier**, commerce de laiterie-épicerie, à Genève (F. o. s. du c. du 11 octobre 1923, page 1926), dont la titulaire est décédée, est radiée d'office ensuite de mise en faillite de la succession.

Epicerie-primeurs. — 25 octobre. La raison **Friedrich Baizli**, commerce d'épicerie-primeurs, à Genève (F. o. s. du c. du 15 mars 1933, page 628), est radiée ensuite de remise de commerce.

25 octobre. **Société Immobilière Châtelaine-Charmilles**, société anonyme ayant son siège à Vernier (F. o. s. du c. du 14 mai 1921, page 984). Le domicile de l'unique administrateur Auguste Henehoz est actuellement à Châtelaine (Vernier). Adresse actuelle de la société: Route de Vernier 109, chez l'administrateur.

Ferblanterie, etc. — 25 octobre. **Auguste Curlat**, entreprise de ferblanterie, plomberie, à Genève (F. o. s. du c. du 22 février 1930, page 398). Les locaux de la maison sont actuellement: Rue du Grand Pré 75.

Menuiserie et charpente. 25 octobre. La maison **Couvette Jean**, entreprise du bâtiment, inscrite à Thônex (F. o. s. du c. du 13 décembre 1924, page 2013), a modifié l'indication de son genre d'affaires comme suit: entreprise de charpente et menuiserie et transféré son siège commercial à Chêne-Bourg, rue de Genève 82. Usine et chantier à Thônex, avenue de Thônex 5.

Objets d'art, etc. — 25 octobre. La raison **Edmond Degeorges**, achat, vente d'objets d'art et antiquités et achats de reconnaissances de la Caisse de Prêts sur Gages, à Genève (F. o. s. du c. du 14 novembre 1901, page 1718), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Epicerie-primeurs. — 25 octobre. Le chef de la maison **Ernest Richina**, à Genève, est Ernest-Paul Richina, de Medeglia (Yessin) et Genève, domicilié à Genève, marié sous le régime de la séparation de biens avec Albertine-Jeanne-Séraphine née Allegri. Commerce d'épicerie et primeurs. Boulevard des Philosophes 18.

25 octobre. **Société Immobilière de Contamines**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 octobre 1921, page 2078). Adresse actuelle de la société: Boulevard du Théâtre 6 (régie Leroy, Veisy et Cie).

25 octobre. **Société Immobilière route des Acaas 35**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 mai 1934, page 1433). Pierre Poneet, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Etienne Poneet, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

25 octobre. **Société Immobilière Faller-Liotard**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 20 novembre 1933, page 2717). L'administrateur Eugène Delaunay, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints; Charles Gertis (inscrit) reste seul administrateur, il continue à signer individuellement.

25 octobre. **Société Immobilière Margherita**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 août 1934, page 2230). Jean-François Pinard-Beausolcil, négociant, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Pierre Stefano, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Boulevard Georges Favon 19 (régie Poneet).

25 octobre. La **Société Immobilière Caroline A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 30 mai 1934, page 1452), a renouvelé son conseil d'administration et l'a porté à trois membres qui sont: Jean Brovarone, président, entrepreneur, de et à Genève; Paul Bertrand, secrétaire, employé de banque, de et à Genève, et Alfred Brovarone, entrepreneur, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Alfred Blanchet, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue Caroline 9 (chez Jean Brovarone).

25 octobre. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. **Café.** — **Ivo-Ermès Felisati**, exploitation d'un café, à Genève (F. o. s. du 15 février 1934, page 415).

2. **Hôtel, etc.** — **Gruss Jean**, exploitation d'un hôtel-restaurant, à l'enseigne « Hôtel-Restaurant Beau Rivage », à Versoix-Bourg (F. o. s. du c. du 8 octobre 1930, page 2061).

3. **Manufacture de Vêtements François Rado Société Anonyme**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 juin 1932, page 1344).

bidg. Amt für geistiges Eigentum
 Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 84055. — Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1934, 12 Uhr.
 August Gerstner, Fabrikation,
 Calwerstrasse 131, Pforzheim (Deutschland).

Glatte und ziselierte goldene Trauringe.



Nr. 84056. — Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1934, 8 Uhr.
 Carl Emil Ruf, Fabrikation und Handel,
 Westliche Karl-Friedrichstrasse 91, Pforzheim (Deutschland).

Gold- und Silberwaren, Waren aus Neusilber, Britannia und ähnlichen Metall-Legierungen, echte und unechte Schmucksachen.



Nr. 84057. — Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1934, 18¼ Uhr.
 Vitamin-Hefe A.-G. Rheinfelden, Fabrikation und Handel,
 Rheinfelden (Schweiz).

Pharmazeutika, diätetische Nahrungsmittel, Futtermittel.

Glutavita

N° 84058. — Date de dépôt: 27 septembre 1934, 10 h.
 Rey-Coquais & Fils, Société à responsabilité limitée, fabrication,
 27, Quai St-Antoine, Lyon (France).

Articles de bijouterie et d'orfèvrerie en métaux précieux.



Nr. 84059. — Hinterlegungsdatum: 27. August 1934, 12 Uhr.
 Aktiengesellschaft vorm. Osc. & Herm. Eichenberger, Fabrikation,
 Beinwil a. See (Schweiz).

Stumpfen.



(Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 46859 von Osc. & Herm. Eichenberger z. Blume, Beinwil a. See. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 27. August 1934 an.)

Nr. 84060. — Hinterlegungsdatum: 27. August 1934, 12 Uhr.
 Aktiengesellschaft vorm. Osc. & Herm. Eichenberger, Fabrikation,
 Beinwil a. See (Schweiz).

Havanatabak enthaltende Stumpfen.



Nr. 84061. — Hinterlegungsdatum: 16. August 1934, 11 Uhr.

Alfred Eicken, Fabrikation und Handel,
 rue du Midi 4, Pully b. Lausanne (Schweiz).

Instrumente, Maschinen, Apparate, Eisenwaren, Bijouteriewaren, Gewebe, Nahrungs- und Genussmittel.



Nr. 84062. — Hinterlegungsdatum: 25. August 1934, 18 Uhr.

William Posner, Handel,
 Goethestrasse 16, Pforzheim (Deutschland).

Echte und unechte Schmucksachen, Zigarettenetuis, Bleistifte, insbesondere mechanische, Füllhalter; Knöpfe, insbesondere Manschettenknöpfe.



Nr. 84063. — Hinterlegungsdatum: 5. September 1934, 16 Uhr.

Hans Kaiser, Handel,
 Schauplatzgasse 11, Bern (Schweiz).

Warenautomat.

Pollard

Nr. 84064. — Hinterlegungsdatum: 5. September 1934, 19 Uhr.

Sträuli, Seifenfabrik Wädenswil, Fabrikation und Handel,
 Wädenswil (Zürich, Schweiz).

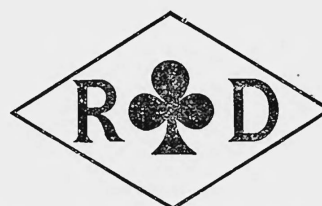
Seifen, Seifen- und Waschpulver, Wasch- und Putzmittel aller Art.



N° 84065. — Date de dépôt: 10 septembre 1934, 14 h.

Société à R. L. Ravinet D'Enfert & Cie., fabrication,
 83, Rue du Temple, Paris 3^e (France).

Orfèvrerie.



Nr. 84066. — Hinterlegungsdatum: 18. September 1934, 19 Uhr.

Ernst Menner, Fabrikation und Handel,
 Königstrasse 25, Stuttgart (Deutschland).

Juwelen, Edelmetalle, Gold- und Silberwaren, Platinwaren (mit Ausnahme technischer, chemischer, chirurgischer Artikel), echte und unechte Schmucksachen.



N° 84067. — Date de dépôt: 17 septembre 1934, 18½ h.

Georges Dimier Société Anonyme, fabrication et commerce,
 87, rue de la Paix, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Boîtes de montres en tous métaux, fermoirs de bracelets, boucles de bracelets



N° S4068. — Date de dépôt: 20 septembre 1934, 12 h.
Tricosanté S. A., fabrication,
10, rue des Pécheries, Genève (Suisse).

Serviettes hygiéniques, ceintures pour serviettes hygiéniques, toute lingerie pour enfants.

Intima

Nr. S4069. — Hinterlegungsdatum: 21. September 1934, 18½ Uhr.
Hug & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Herzogenbuchsee (Schweiz).

Schuhwaren.



Nr. S4070. — Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1934, 17 Uhr.
Otto Suidter, Central-Apotheke & -Drogerie, Fabrikation,
Bahnhofstrasse 21, Luzern (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte (speziell kosmetische Mittel).



N° S4071. — Date de dépôt: 26 septembre 1934, 10 h.
Technicum Neuchâtelois, fabrication et commerce,
38, rue du Progrès, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Articles d'horlogerie, de bijouterie, d'orfèvrerie, objets d'art.



N° S4072. — Date de dépôt: 17 octobre 1934, 19 h.
Ferments de Raisins S. A., fabrication,
Faubourg de l'Hôpital 28, Neuchâtel (Suisse).

Pain de baumes, hygiénique et antiseptique, pour la toilette intime de la femme.



N° S4073. — Date de dépôt: 27 septembre 1934, 4 h.
Ferments de Raisins S. A., fabrication,
Faubourg de l'Hôpital 28, Neuchâtel (Suisse).

Sparadraps de pansements et industriels pour fermetures de tous récipients, flacons, boîtes, etc.



N° S4074. — Date de dépôt: 27 septembre 1934, 22 h.
Adrien Delémont, fabrication et commerce,
Rue Molz 2, Bienne (Suisse).

Aiguilles hypodermiques de tous genres.

DELVO

N° S4075. — Date de dépôt: 28 septembre 1934, 18 h.
Lupro S. A., fabrication,
12, Rue des Forces-Motrices, Genève (Suisse).
Vernis lumineux.

DIALUX

N° S4076. — Date de dépôt: 28 septembre 1934, 18 h.
Lupro S. A., fabrication,
12, Rue des Forces-Motrices, Genève (Suisse).
Vernis blanc pour sous-couche.

INFRALUX

N° S4077. — Date de dépôt: 28 septembre 1934, 18 h.
Lupro S. A., fabrication,
12, Rue des Forces-Motrices, Genève (Suisse).
Vernis protecteur.

PROTÉLUX

N° S4078. — Date de dépôt: 28 septembre 1934, 18 h.
Lupro S. A., fabrication,
12, Rue des Forces-Motrices, Genève (Suisse).
Dilutif pour vernis.

ADILUX

Nr. S4079. — Hinterlegungsdatum: 29. September 1934, 7 Uhr.
Alfred Ringele, Fabrikation,
Schulze Delitzsch Strasse 45, Pforzheim (Deutschland).
Medaillen, Rosenkränze, Ketten, Ringe.



Nr. S4080. — Hinterlegungsdatum: 28. September 1934, 18½ Uhr.
Aktien-Gesellschaft Alfa Separator, Fabrikation und Handel,
Wienerbergstrasse 31, Wien XII/2 (Oesterreich).

Viehfutterdämpfer, Viehfutterquetschen, Einsätze hiezu und sonstiges Zubehör.

ALFA

N° 84081. — Date de dépôt: 1^{er} octobre 1934, 20 h.Georges Liengme, fabrication et commerce,
Cormoret (Suisse).Tous articles d'horlogerie, tels que montres, pendules, pendulettes, réveils,
instruments à mesurer le temps, parties desdits, fournitures, articles de
réclame et de publicité.**PIKLEUR**

Nr. 84082. — Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1934, 10 Uhr.

Bernhard Mathä, Handel,
Rennweg 25, Zürich I (Schweiz).

Gewebe.



Nr. 84083. — Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1934, 17 Uhr.

Leo David, Fabrikation und Handel,
Glärnischstrasse 29, Zürich (Schweiz).

Edelmetall- und Doubléwaren.



Nr. 84084. — Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1934, 8 Uhr.

Baumwoll-Spinnerei & -Weberei Wettingen,
Fabrikation und Handel,
Wettingen (Schweiz).

Baumwoll-Calicots.



Nr. 84085. — Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1934, 11 Uhr.

« Fortschritt » Patentverwertungs-Genossenschaft,
Fabrikation und Handel,
Forchstrasse 456, Zürich 8 (Schweiz).

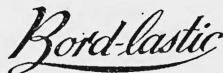
Tomatenschneider.

Tomaten - Hexe

Nr. 84086. — Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1934, 20 Uhr.

J. J. Künzli & Cie. Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Strengelbach (Schweiz).

Strumpfwaren, sowie Bekleidungsartikel aller Art.



Nr. 84087. — Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1934, 20 Uhr.

J. J. Künzli & Cie. Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Strengelbach (Schweiz).

Strumpfwaren, sowie Bekleidungsartikel aller Art.



Nr. 84088. — Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1934, 20 Uhr.

J. J. Künzli & Cie. Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Strengelbach (Schweiz).

Strumpfwaren, sowie Bekleidungsartikel aller Art.



Nr. 84089. — Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1934, 20 Uhr.

Gottlieb Schildknecht, Fabrikation und Handel,
Wellhausen (Thurgau, Schweiz).

Chemisch-technische Produkte jeder Art.



Nr. 84090. — Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1934, 19 Uhr.

Industrie-Gesellschaft für Schappe, Fabrikation und Handel,
Isteinerstrasse 40, Basel (Schweiz).

Textilstoffe tierischer und pflanzlicher Herkunft.

HELENE**Firmaänderung — Modification de raison**Nos. 55232 bis 55243, 55720, 57529, 59417, 61883, 61884, 62904, 63800,
63801, 63832, 63937 bis 63939, 65408, 65636. — Laut Handelsregister-
auszug vom 23. Oktober 1934 hat die « Haco Gesellschaft A. G. Bern »
(Compagnie Haco S. A. Berne; Compagnia Haco S. A. Berna; Compania,
Haco S. A. Berna; Companhia Haco S. A. Berna; Haco Company Ltd.
Berne) in Gültigen, Inhaberin dieser Marken, ihre Firma-
bezeichnung in dem Sinne abgeändert, dass « Bern, Berna, Berne »
weggelassen wurde. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 23. Oktober 1934.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Nr. 83872 (S. H. A. B. Nr. 235 von 1934). — Theo Jahreiss, Thun (Schweiz).
— Die Warenangabe dieser Marke wird wie folgt eingeschränkt:
« Getränke nämlich: Enzianbranntweine, Destillate ». — Dem Amte
mitgeteilt und eingetragen am 20. Oktober 1934.Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale
n° 85842Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle
du 11 octobre 1934, la maison « Lasèque & Cie. (Société à r. l.) », 8, rue
de Reims, Maison-Alfort (Seine, France), titulaire de la marque inter-
nationale n° 85842, a renoncé à la protection de cette dernière en Suisse.
— Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 12 oc-
tobre 1934.Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale
n° 85998Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle
du 11 octobre 1934, la maison « J. J. Anner Gesellschaft m. b. H. », à
Reutlingen (Württemberg, Allemagne), titulaire de la marque inter-
nationale n° 85998, a renoncé à la protection de cette dernière en SUISSE.
— Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 12 oc-
tobre 1934.**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**Sénégal — Contingement des fils et tissus de coton d'origine
étrangèreLe Journal officiel de l'Afrique occidentale française du 13 octobre 1934
publie un avis aux importateurs relatif à l'état des contingents au 30 sep-
tembre 1934 pour l'importation des fils et tissus de coton au Sénégal. Nous
reproduisons ci-après ceux de ces chiffres qui se rapportent à la Suisse:

Désignation de la marchandise	Pays	Contingent alloué pour le Sénégal (en quintaux)	Quantités importées (en quintaux)
Tissus imprimés fabriqués avec fils teints	Suisse	294,14	82,729
Plumetis et autres tissus brochés par fils indé- pendants, mousselines brochées ou brodées au crochet pour ameublement, dentelles et rideaux dentelles	Suisse	14,8	—
Tulles unis et tulles bobinés, tissus brodés (autres que mousselines) tulles, grenadines et canevas, rideaux et objets en tulles-appli- cation, autres articles	Suisse	40,4	38,689
			254. 30. 10. 34.

Postüberweisungsdiens mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 30. Oktober an — Cours de réduction dès le 30 octobre

Belgien Fr. 71.75; Dänemark Fr. 68.45; Danzig Fr. 101.25; Deutschland
Fr. 123.50; Frankreich Fr. 20.25; Italien Fr. 26.32; Japan Fr. 90. —;
Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.35; Marokko Fr. 20.25; Nieder-
lande Fr. 207.90; Oesterreich Fr. 57.40; Polen Fr. 58.15; Schweden
Fr. 78.95; Tschechoslowakei Fr. 12.90; Tunesien Fr. 20.25; Ungarn
Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 15.45.Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adap-
tation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité



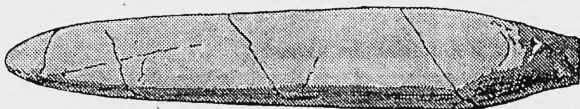
Für die ganz verwöhnten Raucher! Zum Kaffee nach einem guten Essen eignet sich, wie Sie wissen, keine andere Kopfzigarre besser, als eine Sumatra-Havanna.

Seit Jahren ist die Sumatra-Ernte nicht mehr so gut ausgefallen, wie 1933

Von dieser vorzüglichen neuen Ernte haben wir feinste und reifste Sortierungen der besten Gewächse herausgekauft und für die Herstellung unserer beliebtesten Marken verwendet. Wir machen Sie besonders auf nebenstehende drei Sorten aufmerksam:

Wir offerieren Ihnen je eine Gratisprobe, bitte geben Sie uns Ihre Adresse!

CIGARRENFABRIK EICHENBERGER & CO. MENZIKEN


HAUSMARKE:
leichte, milde und angenehme Alltagszigarre! Ganz gute 30er. 100 Stück Fr. 21.—


LA ESQUISITA:
Volles Aroma, weich. Eine seltene 40er. 50 Stück Fr. 15.—


PRIVAT
Dessertzigarre. Etwas Hochfeines, prickelnd. Eine 18karätige 50er. 50 Stück Fr. 20.—

Edouard Dubied & Cie., Société Anonyme, à Couvet

Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

le mercredi 14 novembre 1934, à 11 heures
dans les bureaux de la Société à Neuchâtel

ORDRE DU JOUR:

Modification aux articles 5, 15, 17, 20, 24, 25, 26, 27 et 30 des statuts.

Pour participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire doit, trois jours au moins avant l'assemblée, prouver sa qualité de possesseur d'actions, soit aux sièges de la Banque Cantonale Neuchâteloise ou de la Société de Banque Suisse, soit dans les bureaux de la Société à Neuchâtel. Chaque actionnaire recevra une carte d'admission nominative.

Couvet, le 29 octobre 1934.

(3614 N) 2819 i

Le conseil d'administration.

Commune de la Chaux-de-Fonds

Remboursement d'obligations de l'emprunt 1933, 4 %
aux domiciles indiqués sur les titres et les coupons

Le 31 janvier 1935: 90 obligations remboursables
par fr. 1000.— et 30 obligations remboursables
par > 500.—, savoir:

Séries n° 181 à 190, 191 à 200, 401 à 410, 1031 à 1040, 1281 à 1290, 1401 à 1410, 2011 à 2020, 2191 à 2200, 2441 à 2450, 2661 à 2670, 2941 à 2950, 3181 à 3190.

L'intérêt de tous ces titres cesse de courir dès la date indiquée pour leur remboursement. (3780 C) 2809 i

La Chaux-de-Fonds, 31 octobre 1934.

Direction des Finances.

Oeffentliches Inventar Rechnungsruf, Vormundschaften

Brögl, Beda, Dr. phil., geb. 1900, Apotheker, von und in Burgdorf.

Eingabefrist bis und mit 30. November 1934:

a) Für Forderungen und Borgeansprüche: Beim Regierungstatthalteramt Burgdorf.

b) Für Guthaben des Bevormundeten: Bei Notar E. Zimmermann, Burgdorf. 2775

Der Beauftragte:
Zimmermann, Notar.

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt Erfolg

Importeure deutscher Waren

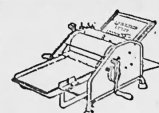
Gegenwärtig bedeutende Fracht- und Zollverbilligung
auf legalem Wege möglich. Auskunft bereitwilligst
durch Chiffre L 5816 Sn an Publicitas Zürich. 2821

Somyco Aktiengesellschaft Luzern

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Oktober 1934 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Nach Art. 665 O.R. werden die Gesellschaftsgläubiger hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Dezember 1934 bei dem unterzeichneten Liquidator anzumelden.

Luzern (Sempacherstrasse 1), den 25. Oktober 1934. (37727 Lx) 2810

Somyco A.-G. in Liq.
Dr. K. E. Bloch, Rechtsanwalt.



ORMIG

vervielfältigt jede
Schrift od. Zeichnung
direkt vom Original
ohne Farbe, ohne
Matrize, auch mehr-
farbig 40-1



Telephon 72.362
Vertreter für Kanton Bern
Ch. Freiburger, Bern,
Manuelstr. 72, Tel. 32.763.
Agent régional: O. Bach-
mann, Passage des Lions 7,
Genève.

Rechts- u. Verwaltungsbüro

SENN

Mählegasse 15, Zürich

Inkassi, Sanierungen,
Informationen, Steuer-
und Erbschaftsaus-
gelegenheiten. 1384

A. G. Büro FORTUNA

Intern. Frachten-
Kontrolle
Fracht. Auskünfte

Zürich
Stampfenbachstr. 12
Tel. 24.367. 127-1

Handels- und Rechts- Auskünfte

Renseignements commerciaux
et juridiques

Genf: Me. L. Willemin, avo-
cat, Coard 11, Adv. Ink.
— A. Lüthi, agent d'affaires,
autor., Gérant du Crédit-
reform, 2, Tour Maitresse.
Lugano: Dr. G. Pozzi & Dr.
P. Pitsch, Handelsachen
Notariat. Telephone 2.52.
Luzern: L. Harner-Gil,
Oberger. pat. Sachwaller,
Hirschengraben 40.
— Franz Widmer, Inf. Ink.
Olten: Eugen Nagel, Treu-
hand-Notariat. Tel. 3634.
St. Gallen: Max Baumann,
Rechts- u. Incassobureau.
Zürich: Hochold & Winderli,
Schw. Intb. Schweizerg. 12.

Die führende Auskunft Comptoir Th. Eckel A. G.

gegr. 1858 empfiehlt sich zur
Besorgung v. Han-
dels- u. Auskünften
sowie für den Ein-
zug von Forderun-
gen jeder Art auf
die Schweiz und
das Ausland.

Basel, Bern, Genf, Lugano,
Luzern, Zürich. 3300
Eigene Filialen im Ausland.

Ausstehende Forderungen?

Créances impayées?

EMPFEHLENSWERTE INKASSO-BUREAUX *Bureaux d'encaissements recommandés*

BASEL	MEIER-HÄFELFINGER, Freiestrasse 103	Tel. 28.472
BERN	ROB. WETTER-KOFMEHL, Inkasso- u. Rechtsbureau, Theaterplatz 2	Tel. 23.025
BIEL	Notariat M. ROMANG, Nidaugasse 45	Tel. 27.03
CHAUX-DE-FONDS	HENRI ROSSET, Rue Léopold Robert 22	Tel. 23.814
CHUR	CHR. MEULI, Inkasso	Tel. 4.53
GENÈVE	ALBERT LUTHI, agent d'affaire autorisé, Tour Maîtresse	Tel. 46.267
LANGENTHAL	W. MORGENTHALER, Notar, Bahnhofstrasse	Tel. 2.25
LAUSANNE	M. PERNET, agent d'affaires patenté, av. J. J. Mercier 2	Tel. 22.114
LUGANO	Avvocato e Notaio BARBONI, p. Riforma 3	Tel. 5.19
LUZERN	FRANZ RENNER, Sachwalterbureau, Alpenstrasse 9	Tel. 23.853
ST. GALLEN	MAX BAUMANN, Rechtsbureau, Schmidgasse 21	Tel. 11.47
ZUG	Dr. A. HEGGLIN, Rechtsanwalt, Alpenstrasse 4	Tel. 6.67
ZÜRICH	RÜEGG & NUSSBAUMER, Walchestrass 21	Tel. 25.865

Papierfabriken Landquart A.-G.

Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der Aktionärversammlung vom 27. Oktober 1934 wird der Coupon Nr. 16 unserer Aktien mit

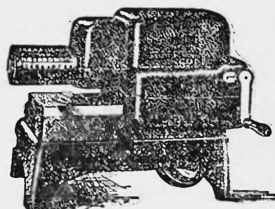
Fr. 40. — netto

vom 1. November a.c. an bei den Sitzen und Niederlassungen der Schweiz. Bankgesellschaft, sowie an der Fabrikasse in Landquart eingelöst.

Landquart, den 27. Oktober 1934.

(12007 Ch) 28201

Der Verwaltungsrat.



**WIR KÖNNEN DIE MASCHINEN
NICHT MEHR MISSEN . . .**

schreibt eine kommunale Verwaltung von der Hasler-Frankiermaschine. Gleiche oder ähnliche Werturteile über die Hasler hören wir von allen unsern Kunden. Glauben Sie nicht, dass eine solche Maschine auch in Ihrem Betriebe von grossem Wert sein könnte? 37-31

Wir werden Ihnen gerne die nötigen Unterlagen zustellen, welche Ihnen die gewaltigen Vorteile, welche das Maschinen-frankieren bietet, darlegen.

Schreiben Sie uns eine Karte.

RECHENMASCHINENVERTRIEBS A.-G. LUZERN
MURRACHERSTR. 5

Corchera A. G.

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf Samstag, den 17. November 1934, vormittags 10 Uhr
im Bureau Freie Strasse 2 a in Basel**

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1933, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Berichterstattung über das laufende Geschäftsjahr.
5. Eventuell: Wahlen in den Verwaltungsrat.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden bis zum 12. November 1934 gegen Hinterlegung der Aktien an der Gesellschaftskasse (Aeschengraben 32) verabfolgt, wo auch die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle zur Einsicht der Aktionäre aufliegen. (7287 Q) 28181

Basel, den 27. Oktober 1934.

Der Verwaltungsrat.

**Fabrique
de lingerie-chemiserie**

Fabrique de lingerie-chemiserie, sise à **Lausanne**, comprenant installation moderne, matériel de bureau, marchandises à travailler et terminées,

est à remettre en bloc

2804

S'adresser Office des Faillites, Lausanne.

